

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 81 (1963)  
**Heft:** 40

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# HANOMAG

Gesundes Herz  
und starkes  
Rückgrat —



die Kennzeichen der HANOMAG-Fahrzeuge!  
Für jeden Klein- bis Mitteltransport ist der KURIER-  
Lastwagen das ideale Transportmittel. Der zuver-  
lässige Dieselmotor mit der sagenhaften Lebens-  
dauer ist sehr sparsam. Dank den verschiedenen  
Radständen kann der Aufbau allen Wünschen  
angepasst werden. Der KURIER ist wendig und  
strapazierfähig, komfortabel wie ein PW,  
geschaffen für den eiligen Alltagsbetrieb.

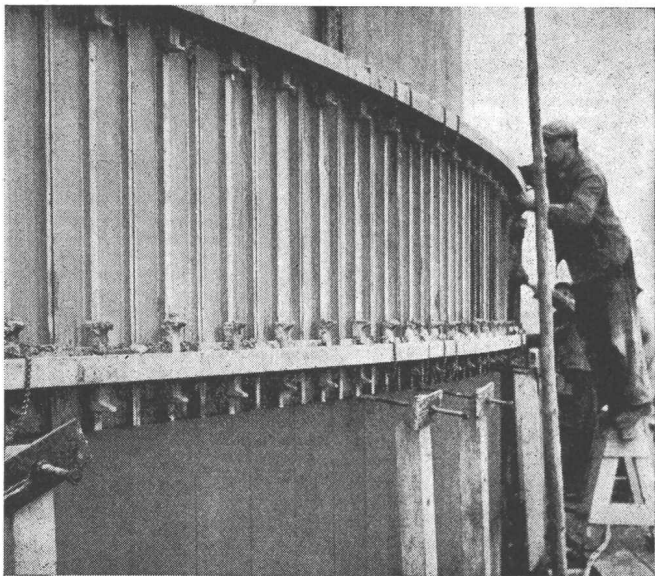


Generalvertretung für die Schweiz:

## ALFAG

Ersatzteillager Service  
und modernste Reparaturwerkstätte

Aktiengesellschaft für Fahrzeuge  
Schlieren-Zürich Bernstrasse 33  
Telegr. Manalfag Tel. 051/98 61 61



## Schalungen

### System **Aeberli**

garantieren neutes, rationelles und wirtschaftliches Arbeiten.

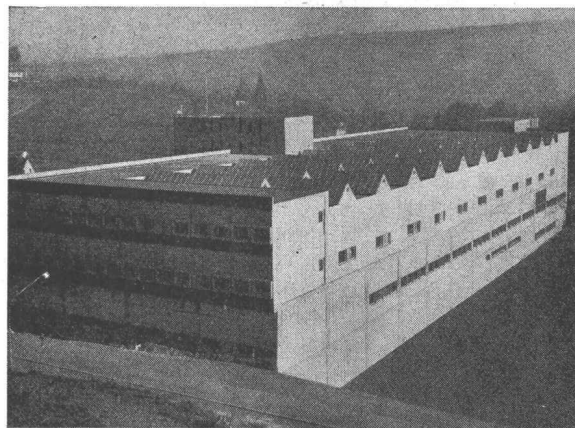
Verlangen Sie unsere Beratung oder unsere Prospekte

**Alb. Aeberli** Metallbau

Albisstrasse 62

Zürich 2

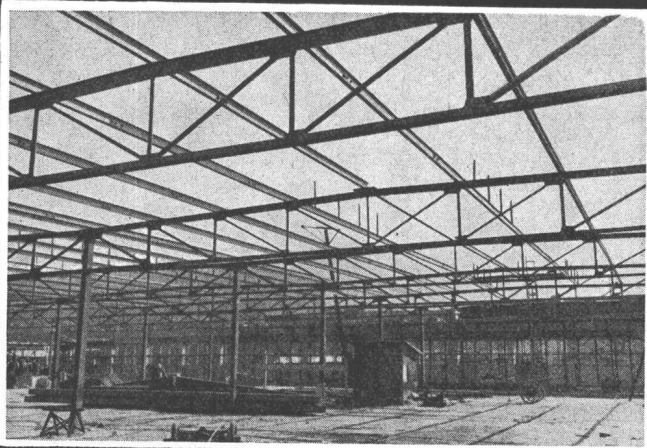
Tel. (051) 45 13 28



## Sattelglasdächer in kittloser Konstruktion System WEMA



TEL. (051) 93 32 32



Stahlhochbau

Behälter

Schlosserei

Brückenbau

Silos

Metallbau

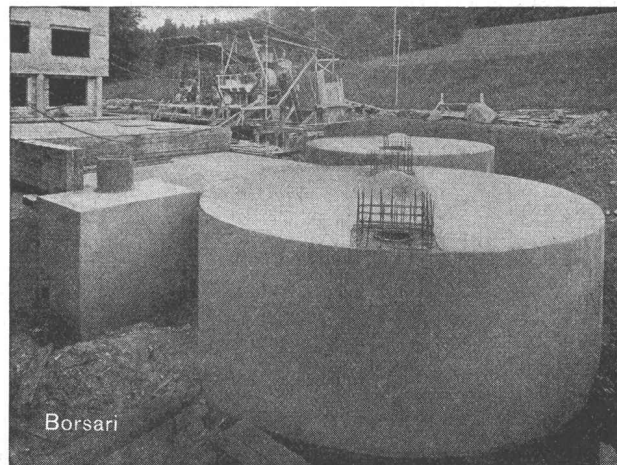
Ingenieurbureau

## PREISWERK & ESSER

Basel

Schönastr. 10

Tel. (061) 32 46 88



Altersheim Bethesda, Küsnacht ZH, 2 Tanks, total 400 m<sup>3</sup> Heizöl

## BORSARI HEIZÖL- u. BENZIN-TANKS

aus Eisenbeton mit Plattenauskleidung

für jeden Bedarf

50 Jahre Erfahrung

Erstklassige Referenzen

Keine Korrosion

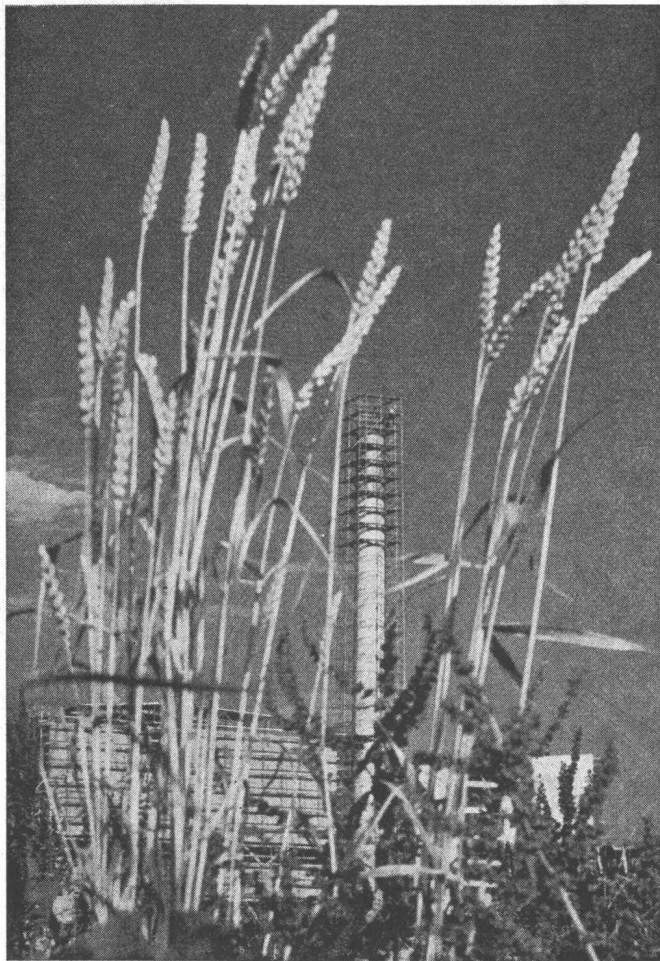
Kein Unterhalt

**BORSARI & CO., Zollikon - Zürich**

Telephon (051) 24 96 18

Gegründet 1873





## Den schlanken Halmen gleich

erhebt sich heute in Frauenfeld der Hochkamin der zweiten schweizerischen Zuckerfabrik 70 Meter hoch in den Himmel.

Mehr noch als diese, ist er Tag und Nacht, Sommer und Winter der Unbill der Witterung und den Einflüssen chemischer Korrosion ausgesetzt.

Doch wie die Natur die Geschöpfe, die sie hervorbringt, mit den Mitteln ausstattet, die sie auch unter ungünstigen Voraussetzungen überleben lassen – genau so entwickelte ingenieurer Menschengeist in jahrzehntelanger Forschungs- und Entwicklungsarbeit mit den INERTOL-Produkten die Mittel, seine Werke wirksam zu schützen, ihre Werte und ihre Funktionstüchtigkeit erfolgreich zu erhalten.

Zuckerfabrik AG Frauenfeld – 70-m-Hochkamin  
Projektverfasser und ausführender Unternehmer:  
E. Emch & Co., Hoch- und Tiefbau, Winterthur

Isolierung der achteckigen Fundamentplatte und Isolation des inneren Betonmantels gegen Säureeinwirkungen mit INERTOL 49 W dick.

**INERTOL**

INERTOL AG BAUTENSCHUTZCHEMIE WINTERTHUR

TÖSSTALSTRASSE 62 TELEPHON 052/9 33 21  
TECHNISCHER BERATUNGSDIENST

IN 8/63 FB

**MAXILON**  
**MÖBELSTOFFE**

**SEIT ÜBER 10 JAHREN BEWÄHRT**

in Hotels, Restaurants, Tea  
Rooms, Sälen, Bureaux,  
Sitzungszimmern, Spitälern,  
Amtshäusern, Verkaufsräumen,  
Wohnungen  
im In- und im Ausland

dank ihrer überragenden Qualität, ihrer Gediegenheit,  
ihrer Echtheit und ihrer unbeschränkten Farbenauswahl.

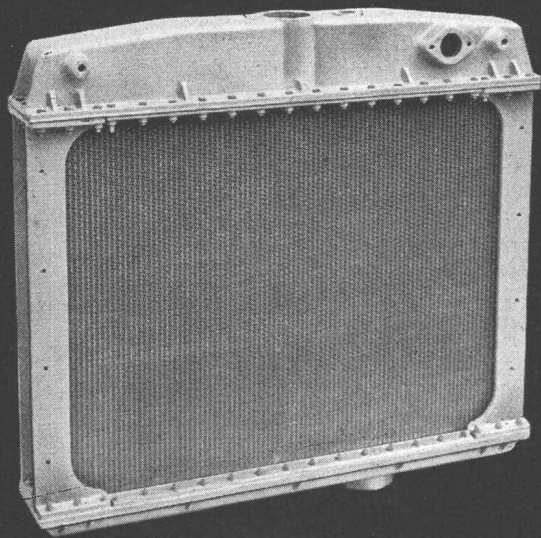
Alleinhersteller:

**SIGG AG ZÜRICH**

Susenbergr. 182, Postfach Zürich 44, Tel. 051 281977



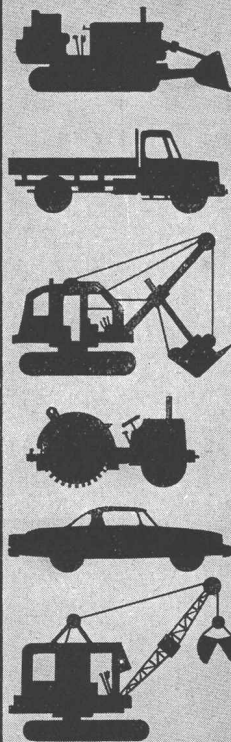
# KÜHLER



für  
Baumaschinen,  
Lastwagen,  
Personenwagen,  
Traktoren und  
Notstromgruppen

fabrizieren und  
reparieren wir  
kurzfristig.

Unsere speziellen  
Hochleistungs-Rippen-  
rohrelemente sind  
robust, widerstands-  
fähig bei optimaler  
Kühlwirkung.



## ORION WERKE ZÜRICH

Fabrik für wärme- und kältetechnische Apparate, Hardturmstr.185, Tel.051/421600



BAG-Leuchten sind ausser-  
wogen in Form und Material  
und deshalb für das  
gepflegte Interieur ganz  
besonders geeignet.



177614 Wandlampe  
für Innen- und Aussenmontage  
mit Opalglass

erhältlich  
in allen Fachgeschäften

**BAG TURGI**

Ausstellungs- und  
Verkaufsräume  
Stampfenbachstr. 15, Zürich

## Das spricht für Armierungsnetze

**PANTEX**  
ARMIERUNGSNETZE  
**-STAHL**

- Einfaches Verlegen mit ungelernten Arbeitskräften
- Grossflächige Netze einbaufertig
- Kürzere Bautermine
- Material- und Lohnersparnis
- Wirtschaftlich!

Beratung durch unser technisches Büro

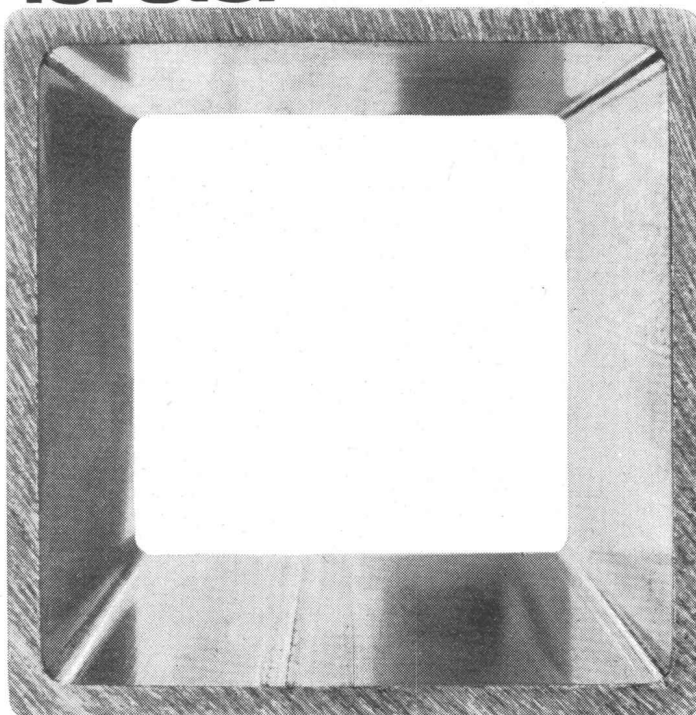
Ueberzeugen Sie sich von unserer Leistungsfähigkeit

**PANTEX-STAHl AG, BÜRON**

Tel. (045) 3 87 87

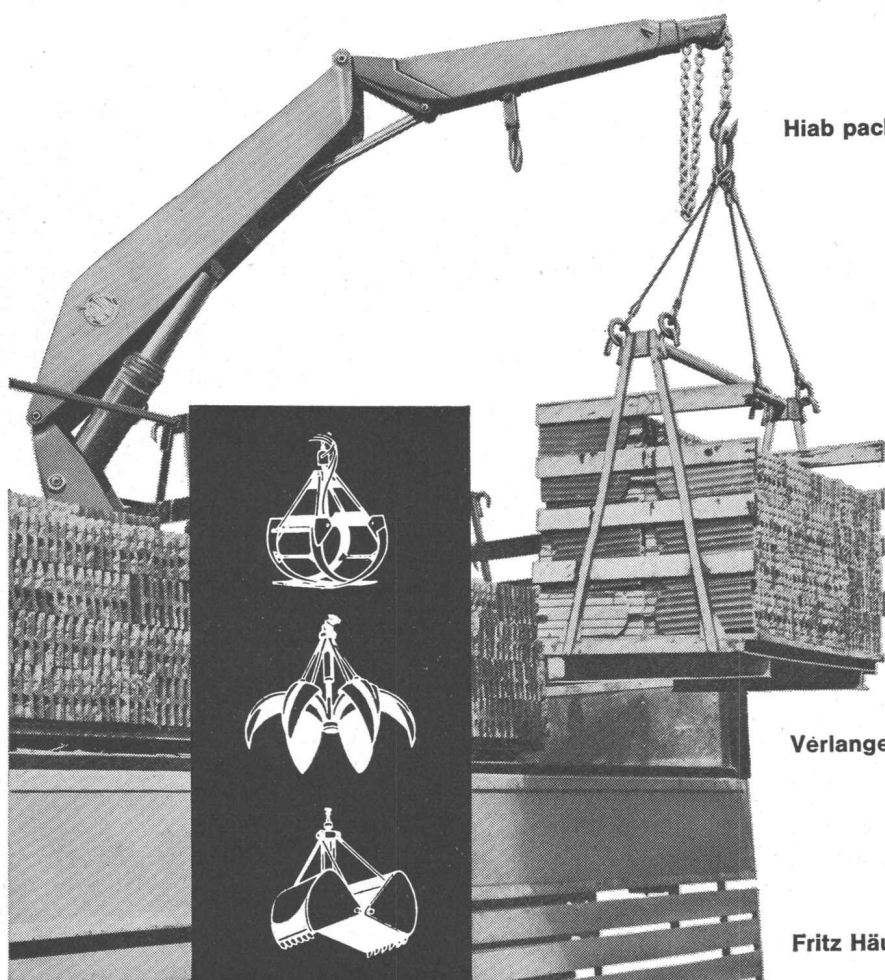
# forster

Form-Stahlrohre



Präzise kaltgezogene Form-Stahlrohre sind zuverlässige Konstruktions-Elemente im Maschinenbau. Haben Sie schon an die Anwendungsmöglichkeiten in Ihrem Betrieb gedacht?

Aktiengesellschaft  
Hermann Forster Arbon



Hiab packt die schwere Last am Kragen!

# Hiab

Hiab-Ladekrane bewähren sich auf der ganzen Welt.  
Reiches Zubehör für jedes Ladeproblem.  
Bis 3000 kg Hubkraft und 360°  
Schwenkbereich.

Verlangen Sie den reich illustrierten Prospekt.

# Elefant

Fritz Häusermann Bernerstrasse 188  
Zürich 9 Tel. 62 44 33

**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

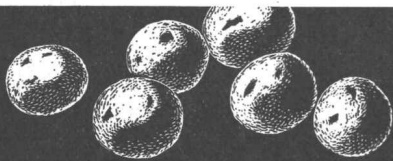
**BAU - ABTEILUNG :**

- 330 **Hochbauzeichner** mit Praxis, Bearbeitung von Werk- und Detailplänen. Arch.-Büro einer Generalunternehmung, Zürich.
- 340 **Architekt** evtl. **Hochbautechniker** für die Bearbeitung von Normierungsaufgaben für das Bauwesen. Sprachkenntnisse und Eignung für systematisches Arbeiten erforderlich. Studienbüro Zürich.
- 348 **Hochbautechniker** oder **-zeichner** mit Praxis für Herstellung von Werk- und Detailplänen. Bevorzugt Bewerber, der Wert auf längere Anstellung legt. Arch.-Büro Zürich.
- 356 **Bauingenieur** oder **Tiefbautechniker**, sowie **Tiefbauzeichner** mit Praxis für Projekt und Ausführung allgem. Tiefbauten, spez. Abwasserreinigungsanlagen. Ing.-Büro Innerschweiz.
- 358 **Bauingenieur** oder **Eisenbetontechniker**, guter Statiker für statische Berechnungen und Konstruktionen im allgem. Eisenbetonhoch- und -tiefbau. Ferner: **Eisenbetonzeichner** für Planbearbeitung. Ing.-Büro Innerschweiz.
- 366 **Jüngerer Architekt** evtl. **Hochbautechniker** für Projektierung. Arch.-Büro St. Gallen.
- 378 **Eisenbetontechniker** mit Praxis, für Eisenbetonhoch- und -tiefbau. Ing.-Büro Zürich.
- 386 **Jeune technicien-architecte** ou **dessinateur**, ayant une certaine pratique pour l'exécution des plans, Bureau d'architecture, Genève.
- 404 **Tiefbauzeichner** mit Praxis für Projekt- und Ausführungspläne von Treibstofftankstellen. Grosse Oelhandelsgesellschaft Zürich.
- 420 **Jüngerer dipl. Bauingenieur**, guter Statiker mit etwas Praxis für Eisenbetonhoch- und -tiefbau. Ing.-Büro Winterthur.
- 422 **Eisenbetonzeichner** mit Praxis, speziell für Eisenbeton-Hochbau. Ing.-Büro Zürich.

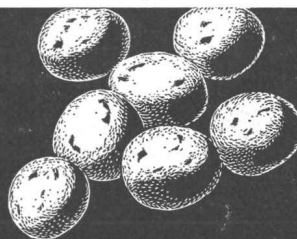
424 **Jüngerer Architekt** als Mitarbeiter für Entwurf und Wettbewerbe. Eintritt spätestens Januar 1964. Arch.-Büro Zürich.

**INDUSTRIE - ABTEILUNG :**

- 105 **Techniker** mit Praxis in der industr. Elektronik für Wartung und Service umfangreicher elektronischer Mess- und Regelanlagen. Sitz der Gesellschaft Innerschweiz.
- 155 **Ingénieur-chimiste diplômé** pour des recherches et des analyses dans le domaine des matières plastiques, lubrifiants, vernis et encres. Fabrique de mécanique de précision. Suisse romande.
- 163 **Maschinenzeichner** mit etwas Praxis im allgem. Maschinenbau für Projekt u. Ausführung von Spanplattenanlagen. Ing.-Büro Zürich.
- 167 2 **Techniciens**, spécialisés dans le domaine chauffage, conditionnement d'air et plomberie comme collaborateurs d'un bureau d'études techniques. Paris.
- 173 **Jeune ingénieur** pour des travaux de développement d'installation et de rationalisation, ainsi que la coordination et la surveillance de ceux-ci dans les sociétés affiliées en Suisse et à l'étranger comme adjoint de l'ingénieur en chef. Services techniques d'une société de la domaine alimentation en Suisse romande.
- 217 **Ingénieur-électricien** diplômé, très capable, si possible bilingue (français-allemand) pour le département transistors, basse fréquence, électronique-mécanique de précision et courant faible. Fabrique d'appareils électro-acoustiques et électroniques. Canton de Neuchâtel.
- 219 **Maschinen** evtl. **Elektrotechniker** mit Praxis in Kleinapparaten und Präzisionsinstrumenten, für Innen- und Aussendienst. Englisch in Wort und Schrift. Bevorzugt Bewerber, die schon im englisch-sprechenden Land tätig gewesen und zu längerem Aufenthalt in England bereit sind. Schweiz. Vertreterfirma mit teilw. Fabrikation in London.
- 221 **Chimiste**, expérimenté dans les domaines teinture et apprêts de tissus laine et synthétique comme directeur d'usine pour diriger l'exploitation notamment: responsabilité des traitements, direction du personnel (200), amélioration de la productivité, modernisation matériel. Important groupe textile, Région Lilles (France).



# Leca



Preis  
Fr. 34.-/m<sup>3</sup>  
ab Werk Olten

AG HUNZIKER & CO

Körnungen: 0-3 mm 3-10 mm 10-20 mm

## DETAIL FIVE YEAR ECONOMIC PLAN CONTRACT No. 6/3/19

The Ministry of Industry, D. G. of Industrial Design and Construction, Republic of Iraq, invites tenders from qualified firms for the supply and delivery of Transformers, Switchgear and Associated Equipment together with the complete erection at Daura Power Station. Tender documents may be inspected and are sold from August 31, 1963, till October 16, 1963, at the Consulate of the Republic of Iraq, 72, rue de Lausanne, Genève, at the price of Sfr. 520.—.

Further details may be obtained by application to the abovementioned office.

Infolge Wegzug ins Ausland wird in unserm Architekturbüro die Stelle eines

## Architekten oder Hochbautechnikers

frei. Interessenten, die sich vorwiegend für Projekt- und Wettbewerbsarbeiten interessieren und ausweisen können und es schätzen, in einem angenehmen Arbeitsteam mitzuwirken, wollen sich melden bei

**W. Hertig, S. I. A. + M. Bodmer**, Architekten,  
Wattstrasse 3, Zürich 11/50, Tel. 46 21 33.

Unser leistungsfähiges Architekturbüro sucht per sofort

## Bauzeichner -in

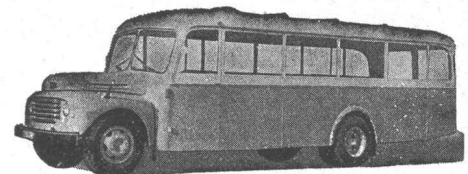
Wir bieten eine vielseitige und sehr gut bezahlte Stelle in unserem flotten Arbeitsteam. 5-Tage-Woche. 3 Wochen bezahlte Ferien. Wir erwarten Sie gerne zu einer Besprechung.

# Quiba

Quiba AG, Manessestrasse 92, Zürich 3/45.

## Grosse Gelegenheit!

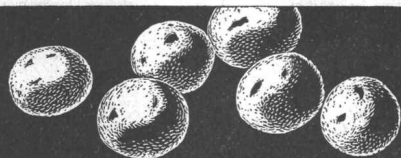
Infolge Platzmangel günstig abzugeben (evtl. zu vermieten)



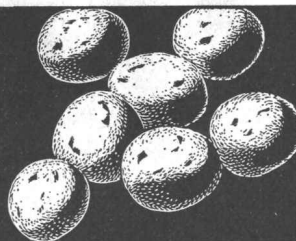
44 Sitzplätze, neu renoviert. Eignet sich für Personen-transporte oder als mobiles Baubüro.

Anfragen bei  
**CARROSSERIEWERKE AARBURG AG.**,  
Telefon 062/5 38 51.





# Leca



Preis  
Fr. 34.-/m<sup>3</sup>  
ab Werk Olten

AG HUNZIKER AG

## Zuschlagstoff für Leichtbeton

### DETAILED FIVE YEAR ECONOMIC PLAN CONTRACT No. 5/3/19

The Ministry of Industry, D.G. of Industrial Design and Construction, Republic of Iraq, invites tenders from qualified firms for the supply and delivery of equipment for Supervision and Control; Telecommunication together with the complete erection at DAURA POWER STATION.

Tender documents may be inspected and are sold from August 19th, 1963, till September 30th, 1963, at the Consulate of the Republic of Iraq, 72, rue de Lausanne, Geneve, at the price of Sfr. 455.—.

Further details may be obtained by application to the abovementioned office.

Energischer

### Bauführer

mit einigen Jahren Praxis, findet bei uns eine sehr gut bezahlte Dauerstelle mit tüchtigen Mitarbeitern.

Offerten sind zu richten an:

Zimmer + Ringger, Architekten, Basel,  
Telefon (061) 32 47 60.

### Tiefbautechniker oder -zeichner

wird gesucht. Gutbezahlte Stelle mit interessanten Aufgaben. Strassen- und Abwasserprojekte. Zuschriften mit Gehaltsangaben erbeten unter Chiffre OFA 7804 L an Orell Füssli-Annoncen, Lausanne.

Gesucht nach Aarau in mittleres Architekturbüro S.I.A.

### Bauführer

für grössere Bauvorhaben. Selbständige Bearbeitung von Submission bis Abrechnung. 5-Tage-Woche, Leistungslohn, Personalfürsorge.

Eintritt sofort oder später möglich.

Offerten unter Chiffre OFA 1558 R an Orell Füssli-Annoncen, Aarau.



## Bautenschutz

Grundwasser- u. Flachdachisolierungen, Abdichtungen

Frank Isolierungen AG

Sihlfeldstrasse 89, Zürich 4, Tel. (051) 25 67 92/93

### Einwohnergemeinde Langenthal

### Stellenausschreibung

Bei der Bauverwaltung ist die Stelle eines

## Tiefbautechnikers oder Tiefbauzeichners

zu besetzen.

#### Aufgaben:

Mithilfe bei Projektierung und Bauleitung auf dem Gebiete des städtischen Tiefbaues, sowie bei der Erledigung der einschlägigen, administrativen Arbeiten.

#### Anforderungen:

Abgeschlossene Berufsausbildung, nach Möglichkeit einige Jahre praktische Tätigkeit.

#### Geboten wird:

Vielseitiges, interessantes Arbeitsgebiet. Abwechslungsreiche Tätigkeit in Büro und Feld. Alternierende 5-Tage-Woche. Besoldung nach Vereinbarung im Rahmen des Besoldungsreglementes. Der Beitritt zur Pensionskasse ist obligatorisch.

#### Stellenantritt:

1. Januar 1964 oder nach Uebereinkunft.

Anmeldungen mit Angabe der Personalien, des Bildungsganges und der bisherigen Tätigkeit sind unter Beilage von Zeugnisabschriften und einer Photo bis zum 14. Oktober 1963 an die Baukommission Langenthal zu richten.

Langenthal, den 24. September 1963

Baukommission Langenthal

Gesucht

## dipl. Bauingenieur ETH

Schweizer, in grösseres Ingenieurbüro in Luzern.

Bewerber mit mehrjähriger Praxis in Eisenbeton kann eine Dauerstelle mit der Möglichkeit einer Beteiligung und evtl. Übernahme des Büros geboten werden.

Offerten bitte unter Chiffre ZW 8623 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Das Gas- u. Wasserwerk Basel

sucht

### dipl. Maschinentechniker

als Assistent des Betriebsleiters.

Einem Absolventen eines schweizerischen Technikums mit guten theoretischen Grundlagen und einigen Jahren Industriepraxis wird Gelegenheit geboten, nach gründlicher Einarbeitung einer Betriebsabteilung vorzustehen.

Verlangt wird, ausser soliden beruflichen Kenntnissen, die Fähigkeit, einem grösseren Personalbestand vorzustehen. Werkwohnung steht zur Verfügung

### dipl. Tiefbautechniker

als Stellvertreter des Chefs des Leitungsbüros.

Das Arbeitsgebiet umfasst das Projektieren des Gas- und Wasserleitungsnetzes, das Abstecken und die Bauleitung sowie das Abrechnen mit Unternehmern. Verhandlungsgeschick ist erforderlich.

Die zeitgemässe Besoldung richtet sich nach Bildungsgang, Erfahrung, Leistung und Alter. Vorbildliche Pensionskasse. 5-Tage-Woche.

Beide Posten sind entwicklungsfähig.

Schweizer Bürger laden wir ein, ihre Offerte mit den üblichen Ausweisen und Photo zu richten an die

**Direktion des Gas- und Wasserwerks, Basel.**

Gesucht auf Ingenieurbureau in Chur

## dipl. Bauingenieur

als Stellvertreter, evtl. Partner des Bureauinhabers, erfahrener Eisenbeton- und Vorspannbetonstatiker bevorzugt

### dipl. Bauingenieur oder dipl. Bautechniker

für Strassenbau und allg. Tiefbau (es kommen für diesen Posten nur Schweizerbürger in Frage)

## Eisenbetonzeichner

für interessante Aufgaben des Hoch- und Wasserkraftwerkbaues.

## Tiefbauzeichner

speziell für Strassenbau.

Modern eingerichtete, helle Arbeitsräume, 5-Tage-Woche, Fürsorgestiftung, abwechslungsreiche Projektierungsarbeiten (Wasserkraftwerke, Strassen- und Brückenbau, Hochbau usw.).

Offerten mit kurzem curriculum vitae, Zeugnis-kopien, Gehaltsansprüchen und frühestmöglichem Eintrittstermin sind erbeten an

**Ingenieurbureau Erich Christoffel, Chur,**  
Ottostrasse 6, Tel. (081) 2 59 90.

Für die örtliche Bauführung der Eidg. landwirtschaftl. Versuchsanstalt in Zürich-Affoltern suchen wir qualifizierte

## Bauführer

auf Baubeginn 1964. Bauzeit ca. 4 Jahre.

Ferner benötigen wir für die Bearbeitung sehr interessanter Bauaufgaben, wie Labor-, Verwaltungs- und Hochschulbauten

## Architekten Bautechniker Bauzeichner

Wir erwarten gute Fachkenntnisse und mindestens einige Jahre Praxis. Selbstständigkeit und Zuverlässigkeit. Wir bieten gutbezahlte Dauerstelle, angenehme Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche, Personalfürsorge.

**Hächler + Pfeiffer, dipl. Architekten,**  
Schönberggasse 15, Zürich 1, ab 30. Sept. 63  
Dufourstrasse 80, Zürich 8, Telefon 24 30 75.

Infolge unerwarteten Hinschiedes eines unserer beiden Bauführer suchen wir dringend einen, wenn möglich im Spitalwesen erfahrenen, tüchtigen

## Bauführer

zwecks Durchführung des begonnenen Stadthospital-Neubaues im Triemli.

Interessenten wollen sich melden bei der

**ASTZ**

Architektengemeinschaft Stadthospital Triemli,  
Zürich 8, Kleinstrasse 16, Telefon 47 07 50/77.

Gesucht in altbekanntes Ingenieurbüro — Eisenbeton- und Stahlbau — jungen, charakterfesten

## Dipl. Bauingenieur ETH

als Stütze des Bürochefs.

**Geboten wird:** Selbständige Bearbeitung grösserer, interessanter Hochbauten (vorwiegend Industriebau). Gut bezahlte Dauerstelle mit der Möglichkeit späterer Beteiligung. 5-Tage-Woche.

**Erwünscht ist:** Nebst 1 bis 2 Jahren Praxis einige Kenntnisse im Stahlbau. Qualifizierte Interessenten werden gebeten, ihrer handschriftlichen Bewerbung einen Lebenslauf, Photo und Zeugniskopien beizulegen.

**Ingenieurbüro Rudolf Dick, dipl. Ingenieur ETH/S. I. A.,**  
Luzern, Zentralstrasse 45 (Capitol).

Gesucht in den Kanton Aargau

## Vermessungszeichner Elektrozeichner Bauzeichner

Gutbezahlte Dauerstellen, Personalfürsorge. Fünf-Tage-Woche.

Bewerbungen mit Photobeilage an

**E. Hofstetter, Ing.-Büro, Pro Elektra AG, Baden,**  
Mäderstrasse 9.



**Wirtschaftlicher  
armieren  
mit fi-Rista  
Elementen  
armieren**

Drahtwerke Fischer & Co.  
Reinach AG Tel. (064) 61555

## FERROX schafft Ruhe und Sicherheit

Rutschfester und äusserst widerstandsfähiger Kunststoff-Bodenbelag (fugenlos) für Industrie und Gewerbe.

FERROX hat sich in der ganzen Welt millionenfach bewährt. Referenzen und techn. Unterlagen durch:

**Albin Heeb   Kunststoffe   Lienz SG**

## Ingenieurbüro für Eisenbeton

(Sitz Zürich und Aarau)

übernimmt in der ganzen Schweiz Aufträge. Wir sind in der Lage, alle Aufträge termingemäss und zu günstigen Bedingungen (spesenfrei) zu übernehmen. Beste Referenzen von ausgeführten Bauten stehen zur Verfügung. Verlangen Sie eine unverbindliche Besprechung.

Offerten unter Chiffre ZP 1782, Mosse-Annoncen,  
Zürich 23.

Gesucht

## Architekt oder Bautechniker

und

## Bauzeichner sowie Innenarchitekt

mit guter technischer Ausbildung und echtem Interesse für Architektur.

Offerten sind handschriftlich zu richten an

**Otto Glaus, dipl. Arch. BSA/S. I. A., Freiestr. 80,**  
Zürich 7.



## Gewerbeschule der Stadt Olten

Auf Beginn des Schuljahres 1964/1965 (20. April 1964) suchen wir unter dem Vorbehalt der Genehmigung durch die Gemeindeversammlung einen

### Hauptlehrer

für den **berufskundlichen Unterricht in der Bauabteilung** (Hoch- und Tiefbau): Fachzeichnen, Material- und Berufskunde, Statik, Festigkeitslehre, Fachrechnen, Algebrä, evtl. Modellieren.

Anforderungen: Berufslehre im Baugewerbe, abgeschlossene Technikumsbildung für Hoch- oder Tiefbau. Vielseitige Tätigkeit im Büro und auf dem Bauplatz. Unterrichtserfahrung erwünscht.

Verpflichtung zum Besuch geeigneter Kurse. 30 Pflichtstunden. Ueberstunden werden besonders honoriert. Beitritt zur Pensionskasse und Wohnsitz in Olten obligatorisch. Alter womöglich nicht über 40 Jahre.

Besoldung: Fr. 18 420.— bis Fr. 23 040.— nach 10 Dienstjahren, ab 1964 12,3 % Teuerungszulage, Kinderzulage Fr. 360.— pro Kind und Jahr. Für die Berechnung der Besoldung werden alle Dienstjahre nach Lehrabschluss angerechnet.

Handschriftliche Anmeldungen mit Photographie und vollständigen Ausweisen über Ausbildung und bisherige Tätigkeit sind bis 14. Oktober 1963 erbeten an den Präsidenten der Gewerbeschulkommission, Herrn August Bürgi, Weingartenstrasse 21, Olten.



Die Nordostschweizerischen Kraftwerke AG., Baden, suchen

### Tiefbauzeichner

für die Projektierung von Kraftwerken, Hochdruckanlagen (Sarganserland, Vorderrheingebiet) Niederdruckanlagen (Koblenz), Thermische Kraftwerke, Unterwerke.

Gehalt nach Vereinbarung. Pensionsversicherung. Sparkasse und Todesfallversicherung. 5-Tage-Woche.

Bewerbungen sind mit Foto und Ausweisen über Ausbildung und bisherige Tätigkeit zu richten an **Nordostschweizerische Kraftwerke AG., Baden.**

## Strassen- und Baudepartement des Kantons Thurgau

Beim Tiefbauamt des Kantons Thurgau sind folgende Stellen zu besetzen:

### Bauingenieur

für Aufbau und Leitung eines Autobahnbüros. Zu den Aufgaben gehören die Oberbauleitung eines Abschnittes der N1, die Koordinierung der Vorarbeiten für die N7 und für kantonale Autostrassen. Neben der technischen Ausbildung ist administrative Erfahrung erwünscht.

### Bauingenieur oder Tiefbautechniker

als Leiter des Büros für Strassen- und Verkehrsplanung. Zuden Aufgaben gehören Gesamtstrassenplanung, Strassenklassifizierung, Verkehrstechnik, Verkehrszählungen und Bearbeitung allgemeiner Strassenprobleme. Bewerber mit Erfahrung in Planung und Verkehrstechnik werden bevorzugt.

### Zeichner oder Zeichnerin

zur Bearbeitung von Projekten sowie zur grafischen Gestaltung von Gesamtplänen, Plakaten und Diagrammen.

Geboten wird: Selbständige, interessante Tätigkeit in gutem Arbeitsklima, 5-Tage-Woche, Pensionskasse, Besoldung im Rahmen der revidierten kantonalen Besoldungsverordnung.

Interessenten richten ihr Angebot mit Aufschrift «Stellenbewerbung» unter Beilage der üblichen Unterlagen an das Strassen- und Baudepartement des Kantons Thurgau, Frauenfeld. Nähere Auskunft erteilt das kantonale Tiefbauamt. Tel. 054/7 31 61.



Die Société Générale pour l'Industrie  
Beratendes Ingenieurbüro in Genf

sucht

### diplomierten Elektro- od. Maschineningenieur

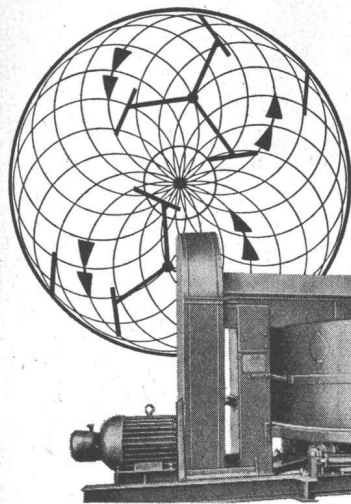
mit grosser Erfahrung hinsichtlich der Montage der maschinellen Ausrüstung von Wasserkraftwerken.

Es handelt sich um eine Dauerstellung. Nach einem Aufenthalt von einigen Monaten in unserem Hauptsitz in Genf wird die erste Aufgabe dieses Ingenieurs darin bestehen, den Bauherrn während der Montage und der Inbetriebsetzung eines bedeutenden, im Staate Maharashtra (Bombay) in Indien gelegenen Wasserkraftwerkes als «Resident Consultant» beizustehen.

Salär und Aufenthaltsentschädigung nach Vereinbarung unter Berücksichtigung der Qualifikationen. Pensionskasse.

Bewerber, welche sich über die erforderliche technische Erfahrung ausweisen können, sowie gute Englischkenntnisse besitzen, richten ihre handgeschriebene Offerte an die **Société Générale pour l'Industrie, Département électromécanique, 17, rue Bovy-Lysberg, Genf.**

proceq



ABECE

**proceq**

Proceq SA Postfach Zürich 34 051-32 60 00

## SANDBY-Mischer

mischen nach dem Gegenstromprinzip und können mit Elektro- oder Verbrennungsmotor geliefert werden.

Sie können mit einer mechanischen, pneumatischen oder hydraulischen Entleerung ausgestattet werden.

Wir liefern Ihnen nach Bedarf folgende Mischergrößen: 75 150 250 375 500 750 1000 1500 2000 l.

proceq

Dipl. Architekt übernimmt

## Entwurfsarbeiten, Ausführungspläne

in Heimarbeit, Sorgfältige und rasche Ausführung, Evtl. Halbtagsstelle oder freie Mitarbeit,  
Anfr. erb. unter Chiffre ZB 1741 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Geometer-Bauassistent

Italiener sucht per sofort Stelle auf Architekturbüro oder Bauplatz.

Zuschr. an Walter Bruscia, Geometer, Limmatstr. 25, Zürich 5.

**IBM**

Für die Lösung anspruchsvoller baustatischer Rechenprobleme (Platten und Schalen) auf unseren elektronischen Datenverarbeitungssystemen suchen wir

## Bauingenieur

Wir bieten unserem neuen Mitarbeiter eine ausgezeichnete Ausbildung im Einsatz und in der Anwendung elektronischer Rechengeräte. Nachher können wir ihm vielseitige und selbständige Aufgaben übertragen, die in Zusammenarbeit mit unseren Kunden zu lösen sind.

Wir orientieren Sie gern über den vorgesehenen Aufgabenbereich sowie über unsere interessanten Anstellungsbedingungen und Aufstiegsmöglichkeiten.

Ihre Anfrage oder Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen erbitten wir an die Personalabteilung der

**IBM International Business Machines, Extension Suisse**  
Talstrasse 66, Zürich 1, Tel. (051) 35 88 10

**International Business Machines - Extension Suisse**  
Zürich - Basel - Bern - Luzern - Genève - Lausanne

**SIG**

sucht

für ihre **Verkaufsgesellschaft in Zürich**, die den Vertrieb ihrer **Pressluftwerkzeuge** in der Schweiz übernimmt, einen

## Geschäftsführer

(Bauingenieur oder technisch versierten Kaufmann aus der Baubranche).

Die SIG-Pressluftwerkzeuge sind seit Jahren in einem grossen Kundenkreis erfolgreich eingeführt. Entsprechend steht eine gut eingespielte Verkaufsorganisation zur Verfügung.

Die Aufgabe besteht in der zielgerichteten und initiativen Förderung des Verkaufes, verbunden mit der sorgfältigen Ueberwachung der administrativen Abwicklung der Aufträge. Erforderlich sind in sachlicher Beziehung Erfahrungen im Einsatz von Pressluftwerkzeugen (mit Vorteil auch im Stollenbau) sowie Kenntnisse in der modernen Sprengtechnik.

In persönlicher Hinsicht wird vor allem die Bereitschaft zu einem vollen Einsatz vorausgesetzt, ferner die Fähigkeit zur Pflege aufbauender Kontakte mit der Kundschaft sowie zur Führung des vorhandenen Personals.

Fremdsprachenkenntnisse: Französisch und Italienisch.

Einem geeigneten Bewerber wird eine verantwortungsvolle, selbständige und entwicklungsfähige Tätigkeit geboten.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind zu richten unter Kennziff. A 44 an das Personalbüro für Angestellte

Schweizerische  
Industrie-Gesellschaft  
Neuhausen am Rheinfall

Die Eidg. Bauinspektion Zürich sucht

## Hochbautechniker evtl. Architekt

mit abgeschlossener Ausbildung und einigen Jahren Praxis, für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben. Ausarbeiten von Projekten und Kostenvoranschlägen. Bauleitungen.

Wir bieten abwechslungsreiche Tätigkeit, zeitgemässe Besoldung und Sozialleistungen. Gute Aufstiegsmöglichkeiten. Dauerstelle und Aufnahme in die Pensionskasse. Angenehme Arbeitsbedingungen.

Offerten mit Bildungsgang, Photo sowie Angaben über die bisherige Tätigkeit und Gehaltsanspruch sind erbeten an:

Eidg. Bauinspektion IV, Postfach Zürich 23  
(Tel. 47 37 80).

Das Bundesamt für Zivilschutz in Bern sucht zum  
Eintritt nach Uebereinkunft

## BAUINGENIEUR

dipl. Ing. ETH oder EPUL

zur Leitung einer Sektion und zur Bearbeitung wissenschaftlicher und praktischer Fragen betreffend den Bau von Schutzräumen und anderen baulichen Anlagen des Zivilschutzes. Kenntnisse der französischen Sprache erwünscht.

Salarierung im Rahmen der 3. Besoldungsklasse.

Anmeldungen sind erbeten an:

Bundesamt für Zivilschutz, Personaldienst, Bern 3.

Zur Ergänzung meines Mitarbeiterstabes suche ich:

## 1 Diplomingenieur ETH

zur selbständigen Leitung und Bearbeitung grosser Bauaufgaben im Hoch-, Tief- und Brückenbau, guter Statiker, sicheres Auftreten, versiert in Verhandlung mit Bauherrschaft und Behörden;

## 1 Ingenieur HTL

für Projekt und Bauleitung von Strassen- und Kanalisationsbauten, selbständige Bearbeitung aller Aufgabengebiete;

## 1 Tiefbau- oder Eisenbetonzeichner

zur Mitarbeit im Eisen- und Spannbetonbau, im allgemeinen Tiefbau sowie in Orts- und Quartierplanungen.

Sie finden in meinem Büro: zeitgemässe Entlöhnung (Leistungslohn), 5-Tage-Woche, Dauerstelle, angenehme Arbeitsbedingungen, Personalversicherung, Autovergütung usw.

Eintritt: 1. Januar 1964 oder nach Vereinbarung.

Offerten sind zu richten an:

**ROLF JUCKER**

Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau

Stäfa ZH und Pfäffikon SZ

(051) 74 92 35

(055) 5 48 75



# TEROSTAT

**DIE DAUERPLASTISCHE ABDICHTUNG**

In Bändern — für Putzstreifen und andere Abdichtungen.

In Bändern in vielen Dimensionen, ungeformt Typen IX und XI. Spritzbar 2620 R mit Pistole, OWAFLEX 310 (Thiokol in drei Farben).

Unverbindliche Beratung durch:

**André Koch, Zürich, Idastrasse 47**  
Bauabteilung Telefon 051 / 27 21 30

## Châlet-Vertretung

abzugeben für verschiedene Kantone der deutschen Schweiz. Es kommen nur Fachfirmen mit guten Verkaufserfahrungen in Frage.

Anfragen unter Chiffre 2101 Publicitas, Locarno.

Suche auf Frühjahr 1964

## Lehrstelle als Hochbauzeichnerin

Offerten an Marlies Brack, Winterthurerstr. 280, Zürich 11/57.

Die **Rheintalischen Verkehrsbetriebe** (Strassenbahn-, Trolleybus- und Autobusbetrieb mit Bauabteilung für elektr. Anlagen, Stark- und Schwachstrom, Telephon, Radio) suchen als

## Nachfolger des Direktors

initiativen, verantwortungsfreudigen

## Elektroingenieur evtl. -techniker

mit möglichst vielseitigen Kenntnissen auf dem Gebiet elektr. Anlagen, oder

## Maschineningenieur evtl. -techniker

mit Erfahrungen im Motorfahrzeugbetrieb und Unterhalt.

Eignung für Personalführung und Organisation.

Interessenten bitten wir, ihre Offertunterlagen an den Personaldirektor der «Holderbank» Planung AG.,

**Herrn Dr. F. Hofmann, Schaffhauserstrasse 331, Zürich 11/50,**  
einzusenden.

Herr Dr. Hofmann wird Sie, unter Wahrung strengster Diskretion, zu einem persönlichen Gespräch einladen. Ihre Unterlagen werden anschliessend nur in Ihrem Einverständnis an die verantwortliche Direktion der RhV weitergeleitet.

## DETAIL FIVE YEAR ECONOMIC PLAN CONTRACT No. 1/12/19

The Ministry of Industry, D. G. of Industrial Design and Construction, **Republic of Iraq**, invites tenders from qualified firms for the supply and delivery of steel towers, conductors, insulators, fittings and accessories together with the complete erection of about 680 km of single and double circuit 132 KV power transmission lines for the Southern Iraq Zone Electrical System.

Tender documents may be inspected and are sold on and after September 5, 1963, until November 4, 1963, at the Consulate of the Republic of Iraq, 72, rue de Lausanne, Genève, at the price of Sfr. 520.—.

Further details may be obtained by application to the above-mentioned office.

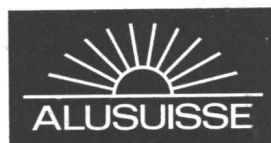
## Aménagements hydro-électriques

Bureau d'ingénieurs cherche

## Ingénieurs génie civil Techniciens Dessinateurs Surveillants de chantiers

Faire offre à:

**Compagnie d'Etudes de Travaux Publics S. A.,**  
Grand-Pont 2, Lausanne.



Zu kaufen gesucht

## demontierbare Lagerhalle

neu oder gebraucht, ca. 1000 m<sup>2</sup> Grundfläche.

Angebote sind zu richten an

**Schweizerische Aluminium AG., Zürich 9/48,**  
Bauabteilung.

*Suiselectra*

sucht

## Bauingenieure

für Entwurf und statische Berechnung grösserer Objekte des Kraftwerk- und Brückenbaues.

## Eisenbeton- oder Tiefbautechniker

für die Mitarbeit bei Kraftwerk- und Strassenbauprojekten (konstruktive Behandlung und Erstellen der Ausschreibungsunterlagen).

## Eisenbeton- oder Tiefbauzeichner

für die Ausführung aller im Gebiete des Tiefbaus vorkommenden zeichnerischen Arbeiten.

Wir bieten interessante und vielseitige Tätigkeit in neuzeitlichem Betrieb und zeitgemässe Anstellungsbedingungen, 5-Tage-Woche, Pensionskasse.

Bewerbungen mit Lebenslauf, Photographie und Zeugniskopien sind, unter Angabe der Gehaltsansprüche, zu richten an die Schweizerische Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft (Suiselectra), Malzgasse 32, Basel 10.

La Société Générale pour l'Industrie (Succursale de Lausanne) engagerait un

## INGÉNIEUR mécanicien EPUL ou EPF

ayant de l'expérience en aménagements ou machines hydrauliques pour collaborer à l'établissement de projets et à la réalisation d'usines hydroélectriques (turbinage ou pompage).

On demande un universitaire ayant de la pratique et de bonnes connaissances, pouvant prendre des responsabilités et travailler d'une façon indépendante.

Place stable et bien rétribuée, travail intéressant, caisse de retraite, semaine de 5 jours, âge convenable 30 à 40 ans d'environ.

Adresser une offre manuscrite avec curriculum vitae, photographie et copies de diplôme et certificats à la Société Générale pour l'Industrie, succursale de Lausanne, 12, place de la Gare, Lausanne.

## Gewerbeschule der Stadt St. Gallen

An unsere Bauabteilung suchen wir auf Beginn des neuen Schuljahres 1964/65 (Montag, den 20. April 1964) einen **hauptamtlichen**

## Baufachlehrer

für den theoretisch-berufskundlichen Unterricht an den Berufsklassen der Hochbauzeichner, Maurer, Gipsler und Hafner-Plattenleger.

### Erfordernisse:

Diplom eines schweizerischen Technikums als Hochbautechniker, mehrjährige praktische Tätigkeit in leitender Stellung eines Architekturbüros. Bewerber mit Unterrichtserfahrung oder BIGA-Kurs werden bevorzugt.

Anmeldefrist: 19. Oktober 1963.

Anmeldungen mit Lebenslauf und Bildungsgang, mit Studienausweisen und den Zeugnissen über die bisherige Tätigkeit sind zu richten an das Schulsekretariat der Stadt St. Gallen, Scheffelstrasse 2.

Nähere Auskunft erteilt die **Direktion der Gewerbeschule** (Tel. 071/22 80 67).

St. Gallen, den 26. September 1963.  
Das Schulsekretariat.

## O. Demmler

## Bauschlosserei u. Metallbau Treppengeländer

Rotbuchstr. 3/26, Zürich 6, Telefon 26 25 06.

Baufirma mit Sitz im Tessin sucht einen erfahrenen

## Bauführer

für das Tessin, wenn möglich spezialisiert im Bau von Ferienhäusern.

Es handelt sich um einen wirklich interessanten und selbständigen Posten mit entsprechender Entlohnung. Es ist vorgesehen, unserem künftigen Mitarbeiter die technische Leitung der Firma zu übertragen.

Offerten erwarten wir unter Chiffre SA 8393 Z an Schweizer Annoncen AG., «ASSA», Zürich 24.

## DETAIL FIVE YEAR ECONOMIC PLAN CONTRACT NO. 5/9C/19

The Ministry of Industry, D. G. of Industrial Design and Construction, Republic of Iraq, invites tenderers from qualified firms for the supply and delivery of steel and concrete towers, conductors, insulators, fittings and accessories together with the complete erection of about 500 km of single and double circuit 33 kV and 11 kV power transmission lines for the Central Iraq Zone Electrical System.

Tender documents may be inspected and are sold on and after August 28, 1963, until October 27, 1963, at the Consulate of the Republic of Iraq, 72, rue de Lausanne, Genève, at the price of Swiss Francs 325.—. Further details may be obtained by application to the abovementioned office.

Gesucht baldmöglichst

### jüngerer dipl. Bauingenieur ETH

als Mitarbeiter bei geotechnischen Untersuchungen und Begutachtungen, vor allem im Nationalstrassenbau und bei Fundationsarbeiten. Abwechslungsreiche selbständige Tätigkeit in kleinerem Büro. 5-Tage-Woche, Personalfürsorge, jährlich 3 Wochen Ferien.

Schriftliche Offerte an Geotechnisches Büro Dr. A. von Moos, Nägelistrasse 5, Zürich 7/44.

Unser leistungsfähiges Baugeschäft und Architekturbüro sucht per sofort einen

### Bautechniker/Konstrukteur

Wir bieten eine vielseitige und sehr gut bezahlte Stelle in unserem flotten Arbeitsteam mit tüchtigen Mitarbeitern. Fünftagewoche. Drei Wochen bezahlte Ferien. Wir erwarten Sie gerne zu einer Besprechung.

**quiba**

Quiba AG, Manessestrasse 92, Zürich 3/45

Ihre

### Kostenvoranschläge u. Submissionen

rasch, sauber, exakt, zu kulantesten Bedingungen durch leistungsfähiges Architekturbüro in Zürich, sehr gute Referenzen.

Offerten unter Chiffre ZF 1728 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Wir suchen per sofort oder nach Uebereinkunft selbständige, versierte

### Bauzeichner/Bautechniker

René A. Herter, dipl. Arch. ETH/S. I. A.,  
Gartenstrasse 14, Zürich 2, Telefon 25 55 30.

...halt...

Sie fahren gut mit Clichés von

Anderson+Weidmann  
Tel. 42 08 17  
Traugottstr. 6  
Zürich

Grösseres Ingenieurbüro in Zürich, seit vielen Jahren gut eingeführt, sucht bestausgewiesene Mitarbeiter:

### dipl. Bauingenieur

mit Praxis, guter Statiker und Konstrukteur, für vielseitige, interessante und grosse Aufgaben des Hoch-, Tief- und Brückenbaus in Eisenbeton, Vorspannbeton, Stahl und Holz

### dipl. Bauingenieur

mit einigen Jahren Praxis für Strassenbau, Verkehrsplanung und Bauleitungen (Büro und Baustelle)

### dipl. Tiefbautechniker

mit Praxis in Entwurf und Konstruktion für Aufgaben des Hoch-, Tief- und Brückenbaus in Eisenbeton, Vorspannbeton, Stahl und Holz oder mit Erfahrung in Strassenbau, Verkehrsplanung und Bauleitungen.

Angenehmes Arbeitsklima in jungem Team, entwicklungsfähige Dauerstellen mit Aufstiegsmöglichkeiten bei entsprechend hoher Honorierung, 5-Tage-Woche bei individuell geregelter Arbeitszeit usw.

Offerten mit Referenzen erbeten unter Chiffre ZU 8708 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.



Für die örtliche Bauleitung der Nationalstrasse N 1, Umfahrung Winterthur, suchen wir per sofort oder später

## dipl. Ingenieure dipl. Tiefbautechniker Tiefbauzeichner

Die Bauarbeiten für dieses ca. 15 km lange Teilstück der N 1 werden in den Jahren 1964—1968 ausgeführt. Bevorzugt werden Bewerber mit Erfahrung in Bauleitungsaufgaben des Strassenbaues oder allg. Tiefbaues sowie solche mit Spezialkenntnissen auf dem Gebiete der elektronischen Bearbeitung von Organisationsaufgaben (PERT, CPM).

Ingenieurbureau **W. R. & Dr. W. Heierli**,  
dipl. Bauing. ETH/S. I. A., Culmannstrasse 56,  
Zürich 6 (Tel. 051/28 14 47).

Führendes Fabrikationsunternehmen sucht

## Ingenieur oder Architekt

als Chef eines zu organisierenden Studienbüros für  
**BAUEN MIT FERTIGTEILEN**

Sein Aufgabenkreis umfasst:

- Rationalisierung der bisher verwendeten und bewährten Systeme im Industrie- und Wohnungsbau.
- Entwicklung neuer Elemente im Bauen mit Fertigteilen.
- Planung entsprechender Bauvorhaben für In- und Ausland.

Herren, die über die nötigen theoretischen Kenntnisse, praktische Erfahrung sowie die erforderliche Initiative verfügen und sich für eine verantwortungsvolle Stelle **innerhalb der Geschäftsleitung** interessieren, sind gebeten, ausführliche Offerten unter Chiffre ZC 8718 an Mosse-Annoncen, Zürich 23, einzureichen.

## Wasserversorgung der Stadt Zürich

Wir suchen

### Chef des Planbüros

unseres Netzdienstes. Interessenten mit abgeschlossener Berufslehre und einigen Jahren Praxis als Vermessungs- oder Bauzeichner, Organisationstalent und Befähigung zur Führung eines kleineren Teams bietet sich interessantes und verantwortungsvolles Tätigkeitsgebiet.

### Vermessungs- oder Bauzeichner

zur Projektierung grosskalibriger Leitungen und anderer Tiefbauten. Selbständige Ausführung der entsprechenden Vermessungsaufgaben sowie Bauleitungen.

### Angestellter

mit zeichnerischer oder kaufmännischer Ausbildung für den Betriebsdienst unserer Wasserbeschaffungsanlagen, zur Mithilfe bei der rechnerischen und graphischen Verarbeitung aller Betriebsdaten und bei der hygienischen Ueberwachung.

Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen, Personalversicherung und angenehmes Arbeitsklima.

Nähere Auskünfte erteilt gerne Telephon 25 08 55, intern 2534.

Handschriftliche Bewerbungen von Schweizer Bürgern sind mit den üblichen Unterlagen und unter Angabe des Lohnanspruches erbeten an die

**Wasserversorgung der Stadt Zürich**, Postfach Zürich 23.

## Bautechniker

evtl. **Bauzeichner** mit Erfahrung in Bauleitung in Immobilienverwaltung. Wir **suchen** einen erfahrenen Bautechniker zur Leitung und Ueberwachung unserer Bauaufgaben, Modernisierung, Neubauten, Umbauten. Wir bieten sehr gut bezahlte Stellung und legen Wert auf einen vielseitig interessierten, einsatzfreudigen Mitarbeiter, der in der Lage ist, die Geschäftsleitung in diesen Gebieten weitgehend zu entlasten.

Interessenten sind gebeten, ihre Angebote einzureichen an die

**Doso-Immobilien AG., Postfach 2203, Zürich 23.**

Ingenieurbüro in Luzern sucht

## dipl. Bauingenieur

für Eisenbeton- und Spannbetonarbeiten, und

## Tiefbauzeichner

5-Tage-Woche.

**F. X. Graf**, dipl. Ing., ETH/S. I. A., Luzern, Rodteggstr. 8,  
Telefon 041/3 71 51.

## Politische Gemeinde Rapperswil

### Stellenausschreibung

Das Bauamt der Stadt Rapperswil sucht zum baldmöglichsten Eintritt einen jüngeren

## Hoch- oder Tiefbauzeichner

als Hilfe des Chefs für alle in einer Gemeindeverwaltung vorkommenden Arbeiten im Hoch- und Tiefbau.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf, Photo, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen sind bis zum 15. Oktober 1963 an das Gemeindeamt Rapperswil zu richten.

Rapperswil, den 25. September 1963.  
Der Gemeinderat.

Hohes Jahresgehalt für

## Bau- oder Heizungstechniker

welcher bereit ist, Spezialgebiet und Technisches Büro zur Verkaufsorganisation auszubauen, respektive zu leiten. 5-Tage-Woche, Fürsorgekasse. Nur Anwärter auf Dauerstelle.

Offerten mit Curriculum vitae, Photo, Eintrittsmöglichkeit unt. Chiffre ZS 8698 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Gutsituiertes Team von Baufachleuten (Bauführer, Hochbau-Techniker) empfiehlt sich — ab sofort oder auch später — für die Uebernahme und Leitung Ihres Bauvorhabens.

## Sind Sie überlastet?

Wir helfen Ihnen gerne! Langjährige Erfahrung und beste Referenzen, spez. auf Bauleitungen (Um- und Neubauten) vom Plan, resp. Devis bis zur Bauabrechnung. Kreis bis 40 km um Zürich.

Interessenten wenden sich unter Chiffre ZO 1794 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Gesucht auf Architekturbüro

## Heizungs- oder Sanitärtechniker

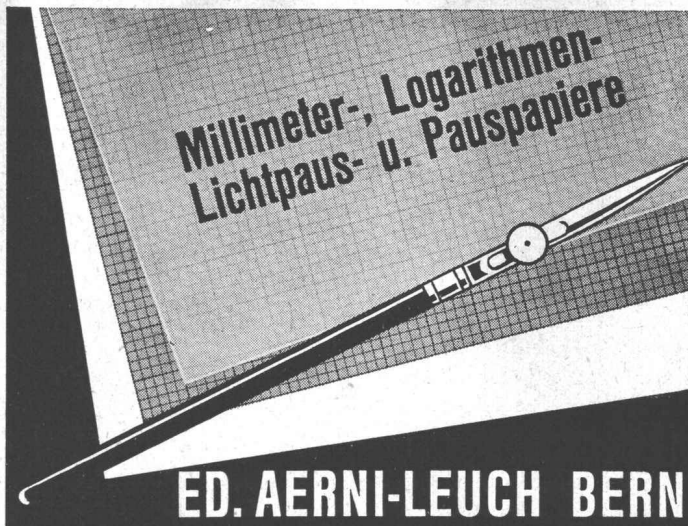
für Vorprojekte, Ausführungspläne und Entwicklungsaufgaben.

Offerten mit den üblichen Unterlagen unt. Chiffre ZL 8667 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

## Ingenieurteam

übernimmt noch ganze und teilweise Bearbeitung von Projekten des Hoch- und Tiefbaues.

Offerten unter Chiffre ZP 8695 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.



Millimeter-, Logarithmen-  
Lichtpaus- u. Pauspapiere

**ED. AERNI-LEUCH BERN**

## St. Margrether-Sandstein



Jegliche Steinhauer-Arbeiten

Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

E. Gauschl AG, St. Margrethen, T. 7 41 31/32



Manometer  
Thermometer  
Hygrometer

**HENNI & CO.**  
JESSENSTORF-BERN

Gesucht

betriebsbereite

## Vakuum-Eindampfanlage

3-stufig

in Aluminium oder rostfreiem Stahl. Stundenleistung über 2000 l Wasser.

Offerten mit Unterlagen unter Chiffre OFA 3630 Zw an Orell Füssli-Annoncen, Zürich 22.

Gesucht gut qualifizierter Mitarbeiter

## Bauzeichner

## Bautechniker

mit Erfahrung für die selbständige konstruktive Bearbeitung von vielseitigen Bauaufgaben.

G. Belussi + R. Tschudin, Architekten S. I. A., Basel, Steinenring 17.

## Schulpflege Horgen

### Projekt-Wettbewerb

Die Schulpflege Horgen veranstaltet einen Wettbewerb zur Erlangung von Projekten für die Erstellung eines Berufsschulhauses an der alten Landstrasse in Horgen. Sie lädt alle in den Bezirken Horgen und Meilen seit mindestens 15. Januar 1963 wohnhaften sowie alle seit mindestens dem gleichen Datum in Horgen heimatberechtigten Architekten zur Teilnahme freundlich ein. Das Raum- und Wettbewerbsprogramm kann beim Bauamt Horgen (alte Landstr. 40) zum Preise von Fr. 1.—bezogen werden.

Schulpflege Horgen.

Programm von der Wettbewerbs-Kommission S. I. A. genehmigt

Bedeutendes Büro der Westschweiz sucht

### diplomierten Tiefbauingenieur

als Adjunkt des Chefs.

Wir bieten: Selbständigen Posten für Studium von Baustellen, Tunnels und andere Tiefbauarbeiten.  
Sehr gute Entlohnung mit Pensionskasse und Sozialvorsorgen, 5-Tage-Woche.

Wir verlangen: Einige Jahre praktischer Erfahrung. Fähigkeit, absolut selbständig zu arbeiten und Gewandtheit im Umgang mit Behörden und Belegschaft.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen und Referenzen sind zu richten unter Chiffre P 689 S an Publicitas Sitten.

Ingenieurbüro in der Nähe von Bern sucht zum Aufbau einer Tiefbau-Abteilung einen initiativen, erfahrenen

### dipl. Tiefbautechniker

zur Ueberwachung und selbständiger Projektierung von Strassen- und allgemeinen Tiefbauarbeiten.

Wir bieten eine gutbezahlte, ausbaufähige Dauerstelle mit Fürsorgeeinrichtungen und 5-Tage-Woche.

Offerten sind erbeten unter Chiffre ZE 8724 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

### Dipl. Architekt

8 Jahre Erfahrung, seit 5 Jahren in der Schweiz tätig, sucht neuen Wirkungskreis, Mitarbeit oder Anstellungsverhältnis.  
Offerten unter Chiffre ZE 1743 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

### Junger Deutscher sucht Stelle als dipl. Hochbautechniker

für Entwurf und Planung in Zürich. Aufenthaltsgenehmigung vorhanden.  
Offerten unter Chiffre OFA 3696 Zk an Orell Füssli-Annoncen, AG, Zürich 22.

Gesucht auf Frühjahr 1964, für ruhigen, aufgeweckten und intelligenten Burschen, 16 Jahre alt, mit sehr guter Schulbildung, perfekt Deutsch und Französisch in Wort u. Schrift

### Lehrstelle als Tiefbauzeichner

Offerten an: Frau S. Hofer-Dumont, Bümplizstr. 12, Bern

Junger, ausgelernter

### Bauzeichner sucht Stelle

in Architekturbüro auf Mitte Oktober/Anfang November 1963 (Westschweiz bevorzugt).

Offerten unter Chiffre ZR 8699, Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Gesucht wird Tätigkeit im Innenausbau auf Architektur- oder Innenarchitekturbüro. Ferner werden Aufträge für

### Zeichnungsarbeiten

im Innenausbau (Entwurf und Detaillierung) entgegengenommen.  
Auskunft unter Chiffre ZN 1795, Mosse-Annoncen, Zürich 23.

Junger Bursche sucht anschliessend an seine Zimmerlehre auf Frühjahr 1964 eine Stelle in Architekturbüro, wo er das

### Zeichnen erlernen

könnte.

Offerten erbeten an  
Heinz Klauser, Baugeschäft, Ebnet-Kappel.

Auf den Platz Zürich gesucht versierter

### Bautechniker

evtl. Bauzeichner für die selbständige Bearbeitung von Bauaufgaben, Planung, Devisierung, Bauführung, 5-Tage-Woche. Angenehmes Arbeitsklima.

Ed. Del Fabro + Bruno Gerosa, Architekten BSA/S. I. A., Gerhardstr. 1, Zürich.

### Tiefbau-Eisenbetonzeichner

(Hilfsbauführer) sucht neuen Wirkungskreis in Basel oder Umgebung.

Offerten unter Chiffre ZH 8630 an Mosse-Annoncen, Zürich 23.

### Dipl. Bauingenieur ETH

mit längerer Praxis als Statiker-Konstrukteur im Eisenbeton- und Stahlbau, sucht neuen Wirkungskreis. Erwünscht ist verantwortungsvoller Posten mit Aufstiegsmöglichkeiten.

Detaillierte Offerten mit Gehaltsangabe und Tätigkeitsgebiet erbeten unter Chiffre ZA 1778, Mosse-Annoncen, Zürich 23.

### Stetes Inserieren bringt Erfolg

Zielbewusster und energischer

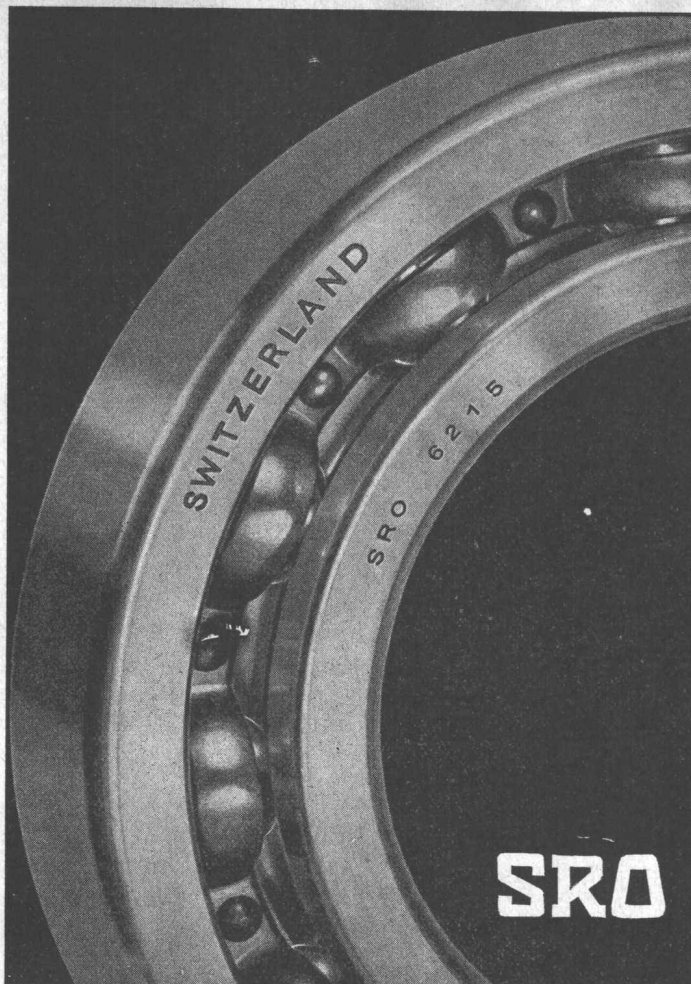
### Bauführer

findet bei uns eine sehr gut bezahlte Dauerstelle mit tüchtigen Mitarbeitern. Wir erwarten Sie gerne zu einer Besprechung.

**quiba**

Quiba AG, Manessestrasse 92, Zürich 3/45





**Patent-Aufzugtreppe**

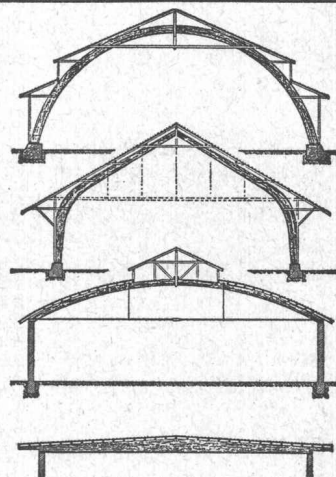
**Grösste Vorteile  
auf kleinstem Raum**

**FELDMANN & CO. ■ HOLZBAU  
LYSS**    Telephon (032) 84 11 84    **Kt. BERN**

**W. ZÖLLIG AG**  
**Holzbau**  
**ARBON**

Spezialität:  
**AUSFÜHRUNG in der  
HETZERBAUWEISE**

FÜR LAGER-, TURN- UND  
FABRIKHALLEN  
LEHRGERÜSTE UND  
KIRCHEN  
RISSFESTE SÄULEN



# Schweizerisches Bau-Adressbuch

Adressbuch für das gesamte schweizerische Baugewerbe, die Maschinen- und Elektroindustrie

Die 50. Ausgabe, über 1000 Seiten umfassend,  
**erscheint im Dezember**

Den Behörden, dem Architekten, dem Ingenieur, dem Baumeister, dem Handwerker und den Lieferanten vermittelt das Bau-Adressbuch viele nützliche Auskünfte. Hunderte von schriftlichen Anerkennungen liegen vor, dass es oft vor Vergebung von Arbeiten und Lieferungen zu Rate gezogen wird. Verlangen Sie einen Prospekt.

Aus dem Inhalt: **Adressenteil** nach Kantonen und Orten, **Branchenregister** alphabetisch nach Orten, **Stichwörterregister** mit über 20 000 Hinweisen auf die im Buche offerierten Artikel, **Technische Berufsverbände und Lehranstalten**, **Technische Behörden** des Buches, der Kantone, Städte und grösseren Gemeinden, **Mitgliederverzeichnis des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins (SIA)**, **des Schweizerischen Verbandes beratender Ingenieure (ASIC)**, **des Bundes Schweizer Architekten (BSA)**, **des Verbandes freierwerbender Schweizer Architekten (FSAI)**, **Vorstände des Baumeisterverbandes** usw.

Dieses seit vielen Jahren bewährte, zuverlässige und übersichtliche Nachschlagewerk kann auch Ihnen gute Dienste leisten.

Bestellen Sie es rechtzeitig (bis spätestens Ende Oktober); Sie erhalten es in diesem Falle zum **halben** Preis (Fr. 15.— statt Fr. 30.—).

## Buchbestellung

Liefern Sie nach Erscheinen 1 Exemplar **Schweizerisches Bau-Adressbuch 1964** zum **Subskriptionspreis von Fr. 15.—** (Preis ab Ende Oktober 1963 Fr. 30.—)

Datum, Adresse, Unterschrift:

Bitte ausschneiden und als Drucksache mit 5 Rp. frankiert einsenden an den  
Verlag Mosse-Annoncen AG, Abt. Adressbücher, Zürich 23, Limmatquai 94

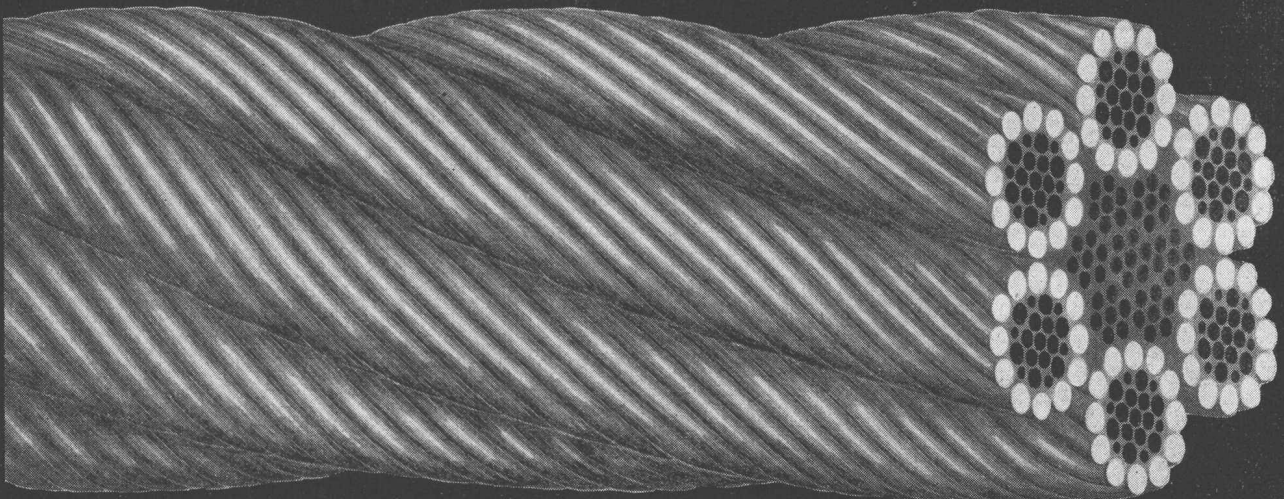
**BZ**



# Baggerseile

mit den silbergrauen Litzen

erreichen eine hohe Lebensdauer  
und sind biegsam, drallarm, spannungs-  
frei und gegen Korrosion geschützt



**Wir liefern Drahtseile für sämtliche Verwendungszwecke**

**Kabelwerke Brugg AG**



☎ 056 / 4 11 51